

Cuplaj rigid model 107V QuickVic™ Installation-Ready™



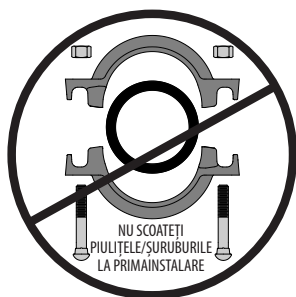
⚠️ AVERTISMENT



- Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a încerca să instalați oricare dintre produsele Victaulic.
- Verificați întotdeauna dacă sistemul de țevi a fost complet depresurizat și golit imediat înainte de montarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricărui produs Victaulic.
- Confirmați că orice echipament, linii ale derivațiilor sau secțiuni ale țevelor care este posibil să fi fost izolate pentru testare/în timpul acestora sau din cauza închiderii/ poziționării robinetelor, sunt identificate, depresurizate și golite imediat înainte de instalarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricărui produs Victaulic.
- Purtați ochelari de protecție, cască de protecție și încălțăminte de protecție.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

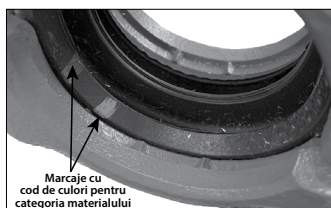
INSTRUCȚIUNI PENTRU MONTAREA INIȚIALĂ A CUPLAJELOR MODEL 107V



1. NU DEZASAMBLAȚI CUPLAJUL: Cuplajele rigide model 107V QuickVic™ Installation-Ready™ sunt proiectate astfel încât montatorul nu trebuie să scoată piulițele și șuruburile pentru montarea inițială. Aceasta facilitează montarea, deoarece permite montatorului să introducă direct capătul canelat al pieselor de îmbinare în cuplaj după pregătirea corespunzătoare a capătului piesei de îmbinare.

2. VERIFICAREA CAPETELOR PIESELOR DE ÎMBINARE: Suprafața exterioară a pieselor de îmbinare, între canelură și capete, nu trebuie să prezinte creștături, proeminențe, anomalii ale cordoanelor de sudură sau urme de roluire, pentru a asigura o îmbinare etanșă. Trebuie îndepărtate orice urme de ulei, unsoare, vopsea exfoliată, murdărie și resturi de tăiere.

Diametrul exterior („OD”) al pieselor de îmbinare, dimensiunile canelurii și diametrul de evazare maximum admisibil trebuie să respecte toleranțele indicate în specificațiile curente Victaulic OGS (Original Groove System) și în publicația Victaulic 25.01 care pot fi descărcate de pe victaulic.com.



Marcaje cu cod de culori pentru categoria materialului

3a. VERIFICAȚI GARNITURA: verificați garnitura pentru a vedea dacă este compatibilă cu scopul urmărit. Codul de culoare reprezintă categoria de material. Pentru diagrama codurilor de culoare și informații complete despre compatibilitate, consultați publicațiile Victaulic 05.01 și GSG-100, care pot fi descărcate de pe victaulic.com.

3b. DACĂ GARNITURA ESTE MARCATĂ CU DUNGI VERZI ȘI GALBENE SAU PORTOCALII ȘI GALBENE: LUBRIFIEREA MARGINILOR DE ETANȘARE ALE GARNITURII ESTE OPȚIONALĂ, CONTINUAȚI CU PASUL 4.



3c. Pentru toate celelalte garnituri cu marcaje, inclusiv cele cu dungi roșii și verzi sau portocalii și argintiu: Aplicați un strat subțire de lubrifiant compatibil numai pe marginile de etanșare ale garniturii. Consultați tabelul „Compatibilitatea lubrifiantului cu garniturile” de mai jos. **NOTĂ:** Nu este nevoie să scoateți garnitura din semicuple pentru a aplica lubrifiant pe suprafața sa exterioară.

⚠️ ATENȚIE

Pentru toate celelalte garnituri cu marcaje, inclusiv cele cu dungi roșii și verzi sau portocalii și argintiu:

- Se va aplica un strat subțire de lubrifiant compatibil numai pe marginile de etanșare ale garniturii, pentru a preveni ciupirea, rularea sau ruperea garniturii în timpul montării.
- NU folosiți un lubrifiant necompatibil.
- NU aplicați lubrifiant în exces pe marginile de etanșare ale garniturii.

Utilizarea de lubrifianți incompatibili poate conduce la deteriorarea garniturii, ceea ce are drept rezultat scurgeri pe la îmbinare și pagube materiale.

Compatibilitatea lubrifiantului cu garniturile

Următoarele recomandări sunt valabile pentru materialele de garnituri enumerate. Lubrifianții din comerț pot să conțină mai multe ingrediente. Consultați întotdeauna recomandările producătorului lubrifiantului privind compatibilitatea cu materialele.

	Lubrifiant* Victaulic	Soluții pe bază de săpun	Glicerină	Unsoare siliconică	Spray siliconic	Ulei de porumb	Ulei de soia	Ulei pe bază de hidrocarburi	Unsoare pe bază de petrol
Compatibil cu garniturile EPDM?	Da*	Da	Da	Da	NU	NU	NU	NU	NU
Compatibil cu garniturile din nitril?	Da*	Da	Da	Da	NU	Da	Da	Da	Da
Compatibil cu garniturile din fluorelastomer?	Da*	Da	Da	Da	NU	Da	Da	Da	Da

*Nu amestecați lubrifiantul Victaulic cu uleiul Poly Olester (POE) în timpul montării.

Informații importante despre utilizarea cuplajelor model 107V cu dopuri de capăt și fittinguri

⚠️ AVERTISMENT

- Citiți și respectați întotdeauna instrucțiunile I-ENDCAP, ce pot fi descărcate de pe victaulic.com.

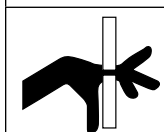
Nerespectarea instrucțiunilor I-ENDCAP ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

- La asamblarea cuplajelor model 107V pe dopuri de capăt, asigurați-vă că dopul de capăt este așezat complet pe segmentul central al garniturii.
- Utilizați numai dopuri de capăt Victaulic care conțin marcajul „QV” sau „EZ QV” pe fața interioară.
- Confirmați întotdeauna că orice echipament, linii de derivație sau secțiuni ale țevelor care este posibil să fi fost izolate pentru testare/în timpul acestuia sau din cauza închiderii/ poziționării robinetelor, sunt identificate, depresurizate și golite imediat înainte de a lucra cu un dop de capăt.**
- Victaulic recomandă utilizarea de fittinguri Victaulic pentru cuplajele model 107V.

⚠️ AVERTISMENT



- Nu lăsați niciodată pe capetele piesei de îmbinare un cuplaj model 107V asamblat parțial. **STRÂNGEȚI ÎNTOTDEAUNA IMEDIAT ELEMENTELE DE FIXARE, CONFORM PREZENTELOR INSTRUCȚIUNI.** Un cuplaj asamblat parțial prezintă un pericol de scăpare sau de cădere în timpul montării și un pericol de explozie în timpul testării.



- Feriți mâinile de capetele componentelor de îmbinare și de deschiderile cuplajului atunci când încercați să introduceți capătul canelat al componentelor de îmbinare în cuplaj.

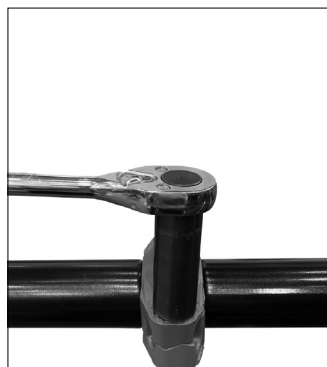
- Feriți mâinile de deschiderile cuplajului în timpul strângerii.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

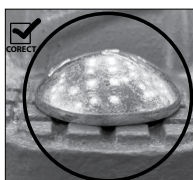


4. ASAMBLAREA ÎMBINĂRII: Asamblați îmbinarea introducând capătul canelat al pieselor de îmbinare în ambele deschideri ale cuplajului. Capetele canelate ale pieselor de îmbinare trebuie introduse în cuplaj până când are loc contactul cu segmentul central al garniturii.

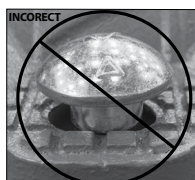
Verificați vizual și asigurați-vă că penele de cuplare sunt aliniate cu canelura fiecărei piese de îmbinare și că garnitura este așezată corespunzător. **NOTĂ:** înainte de strângere, cuplajul poate fi rotit pentru a verifica dacă garnitura este așezată corespunzător pe capetele pieselor de îmbinare și în semicuple.



5. STRÂNGEREA PIULIȚELOR: Strângeți piulițele respectând una dintre metodele detaliate la pagina 4 și folosiți un instrument cu impact sau o cheie tubulară standard cu tub lung. **NU** depășiți valorile „cuplului de strângere maxim permis” enumerate în tabelul de la pagina 3 pentru niciunul dintre șuruburi. **NOTĂ:** pentru cuplajele livrate cu o etichetă atașată pe patinele de bulonare, utilizați numai tehnica de asamblare prezentată în metoda 2 (alternarea părților) detaliată la pagina 4.



GĂTUL OVAL
AL ȘURUBULUI
ĂȘEZAT
CORESPUNZĂTOR



GĂTUL OVAL
AL ȘURUBULUI
NEĂȘEZAT
CORESPUNZĂTOR

5a. Asigurați-vă că gâtul oval al fiecărui șurub se așază corespunzător în alezajele pentru șurub.

⚠️ AVERTISMENT

- Când folosiți tehnica de asamblare prezentată în metoda 1 (One-Touch) detaliată la pagina 4, contractantul/montatorul are responsabilitatea de a folosi această metodă NUMAI pentru cuplajele model 107V. Toate celelalte cuplaje Victaulic trebuie să fie instalate conform cerințelor publicate în instrucțiunile de montare specifice ale acestora.
- Pentru cuplajele livrate cu o etichetă atașată pe patinele de bulonare, utilizați NUMAI tehnica de asamblare prezentată în metoda 2 (alternarea părților) detaliată la pagina 4.
- După finalizarea montării, NU depășiți valorile „cuplului de strângere maxim permis” indicate în tabelul de mai jos.

Nerespectarea instrucțiunilor de strângere a piulițelor conform instrucțiunilor va duce la o încărcare crescută a elementelor de fixare, rezultând următoarele condiții:

- Cuplul de strângere excesiv necesar pentru asamblarea îmbinării (asamblare incompletă)
- Deteriorarea îmbinării asamblate (deteriorarea sau crăparea patinelor de bulonare sau rupturi ale semicuplelor)
- Ruperea sau deteriorarea șuruburilor, ceea ce le face și mai sensibile la rupere
- Scurgeri pe la îmbinare și pagube materiale
- Un impact negativ asupra integrității sistemului
- Anularea garanției Victaulic
- Vătămări corporale sau deces

NU continuați să strângeți piulițele după ce sunt îndeplinite cerințele privind inspecția vizuală a contactului metal pe metal al patinelor de bulonare, conform pasului 6 de la pagina 5.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni va avea ca rezultat condițiile enumerate mai sus.

NOTIFICARE

- Pentru a strânge elementele de fixare, se poate utiliza un instrument cu impact sau o cheie tubulară standard. Pentru montare, folosiți întotdeauna chei tubulare cu tub lung.
- Consultați tabelul de mai jos, împreună cu secțiunile „Instrucțiuni generale privind utilizarea instrumentului cu impact” și „Selectarea instrumentului cu impact” de la paginile 7-8.

PENTRU PRODUSELE MODEL 107V CU PATINE DE BULONARE CU ABSORBȚIA CUPLULUI CARE CONȚIN ELEMENTE DE FIXARE DIN OȚEL CARBON ZINCAT


Dimensiune țevă inchi/mm	Dimensiune piuliță inchi/sistem metric	Dimensiune locaș cheie tubulară cu tub lung inchi/mm	Cuplu de strângere al șurubului de asamblare standard*	Cuplu de strângere maxim permis al șurubului**
2 – 4 60,3 – 114,3	1/2 M12	7/8 22	50 ft-lbs/68 N·m (prima parte) 125 ft-lbs/170 N·m (a doua parte)	210 ft-lbs 285 N·m
5 – 6 139,7 – 168,3	3/8 M16	1 1/16 27	80 ft-lbs/109 N·m (prima parte) 190 ft-lbs/258 N·m (a doua parte)	300 ft-lbs 407 N·m
8 219,1	3/4 M20	1 1/4 32	100 ft-lbs/136 N·m (prima parte) 225 ft-lbs/305 N·m (a doua parte)	365 ft-lbs 495 N·m
10 – 12 267,4 – 323,9	7/8 M22	1 7/8 36	130 ft-lbs/176 N·m (prima parte) 295 ft-lbs/400 N·m (a doua parte)	590 ft-lbs 800 N·m

* Cuplurile de strângere standard de asamblare pentru condiții nominale de canelare/evazare a țeavii și cuplul de strângere de pe prima parte la contactul inițial metal pe metal al patinelor de bulonare:

- În cazul în care cuplurile de strângere de asamblare depășesc aceste valori, verificați dimensiunile canelurii (diametrul „C” și evazarea la capăt de țevă) și cuplul de strângere inițial al șurubului de pe piulița primei părți.
- Păstrați dimensiunile canelurii spre valorile minime (diametrul „C” și evazarea la capăt de țevă) și **NU** strângeți la un cuplu excesiv elementul de fixare de pe prima parte după ce se obține contactul metal pe metal al patinelor de bulonare. Acest lucru va reduce în mod vizibil cuplul de montare pentru acest produs.
- Strângerea inițială excesivă a piuliței de pe prima parte (după ce se obține contactul metal pe metal al patinelor de bulonare) nu va crește performanța/etanșarea racordului și va crește inutil cuplul de asamblare pe piulița de pe a doua parte.

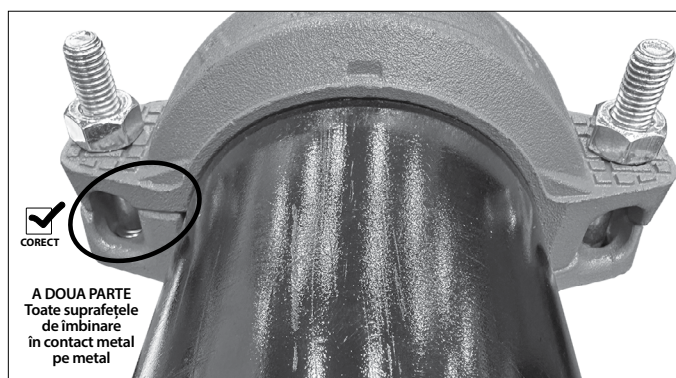
** Valorile cuplului de strângere maxim permis au fost derivate din datele de testare reale. **Aceste valori se aplică EXCLUSIV modelului 107V.** Pentru informații despre cuplurile de strângere maxim permise pentru elementele de fixare din alte materiale decât din oțel carbon zincat.

METODA 1 (ONE-TOUCH):

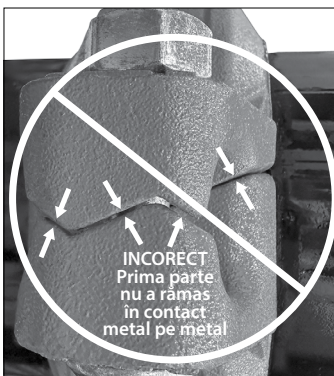
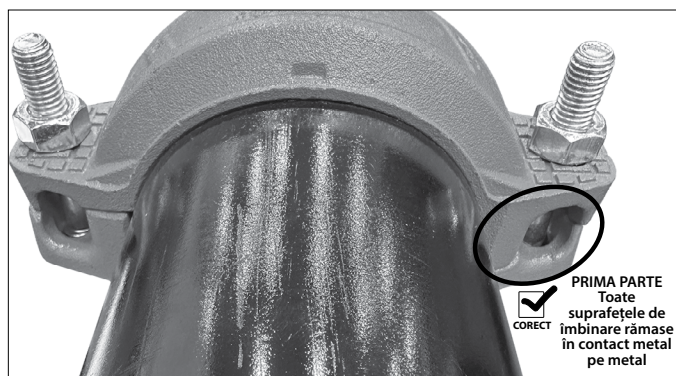
Elementele de fixare pentru cuplajele model 107V pot fi asamblate complet/închise pe o parte înainte de a continua cu cealaltă parte. Contractantul/montatorul are responsabilitatea de a folosi „METODA 1” de montare NUMAI pentru modelul 107V de cuplaje. Toate celelalte cuplaje Victaulic trebuie să fie instalate conform cerințelor publicate în instrucțiunile de montare specifice ale acestora.



- Atunci când asamblați/închideți prima parte, **NU** continuați să strângeți piulițele după ce se obține vizual contactul metal pe metal al tuturor suprafețelor de îmbinare.



- Atunci când asamblați/închideți a doua parte, elementele de fixare se vor strânge până când se va obține vizual contactul metal pe metal al tuturor suprafețelor de îmbinare. **NU** continuați să strângeți piulițele după ce se obține vizual contactul metal pe metal al tuturor suprafețelor de îmbinare.



- După ce strângeți a doua parte, verificați vizual patinele de bulonare de pe prima parte. În cazul în care, pe prima parte, nu este menținut contactul metal pe metal al tuturor suprafețelor de îmbinare, strângeți din nou piulița până când se obține contactul metal pe metal pentru toate suprafețele de îmbinare. **NU** continuați strângerea piulițelor după ce se obține contactul metal pe metal pentru toate suprafețele de îmbinare.

NOTE:

- NU** depășiți valorile „cuplului de strângere maxim permis”, enumerate în tabelul de la pagina 3 pentru niciunul dintre șuruburi.
- Cuplurile de strângere standard de asamblare sunt enumerate în tabelul de la pagina 3. În cazul în care acestea depășesc aceste valori, verificați dimensiunile canelurii (diametrul „C” și evazarea la capăt de țevă) și cuplul de strângere inițial al piuliței de pe prima parte.
 - Păstrați dimensiunile canelurii spre valorile minime (diametrul „C” și evazarea la capăt de țevă) și **NU** strângeți la un cuplu excesiv elementul de fixare de pe prima parte după ce se obține contactul inițial metal pe metal. Acest lucru va reduce în mod vizibil cuplul de montare pentru acest produs.
 - Strângerea inițială excesivă a piuliței de pe prima parte (după ce se obține contactul metal pe metal al patinelor de bulonare) nu va crește performanța/etanșarea racordului și va crește inutil cuplul de asamblare pe piulița de pe a doua parte.
- Dacă suspectați că o piesă a fost strânsă excesiv (acest lucru poate fi semnalat de îndoirea unui șurub, umflarea piuliței în zona de contact cu patina de bulonare sau deteriorarea patinelor de bulonare cu absorbția cuplului etc.), trebuie înlocuit imediat întregul ansamblu al cuplajului.

METODA 2 (ALTERNAREA PĂRȚILOR):

Ca o alternativă la metoda 1, elementele de fixare ale cuplajelor model 107V trebuie strânse uniform, alternând părțile, menținând spații aproape uniforme între patinele de bulonare, până ce are loc contactul metal pe metal la patinele de bulonare. **NU** depășiți valoarea cuplului enumerată în coloana „cuplu de strângere maxim permis” în tabelul de pe pagina 3, pentru dimensiunea aplicabilă a elementului de fixare.

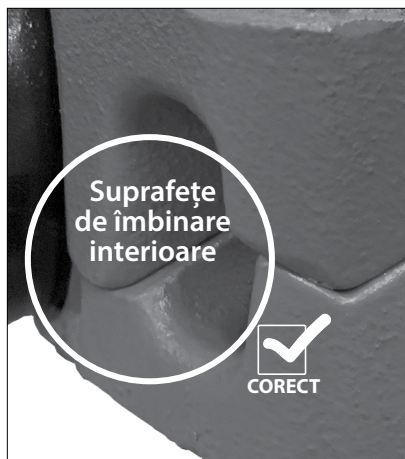
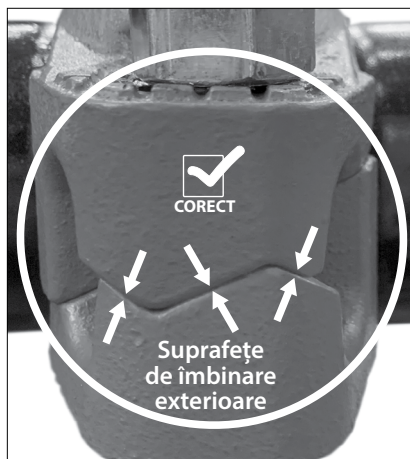
⚠️ AVERTISMENT

- Este necesară inspecția vizuală a fiecărei îmbinări.
- Îmbinările asamblate incorect trebuie să fie remediate înainte de umplerea, testarea sau darea în exploatare a sistemului.
- Trebuie înlocuite orice componente care prezintă deteriorări fizice din cauza unei asamblări necorespunzătoare, înainte ca sistemul să fie umplut, testat sau dat în exploatare.

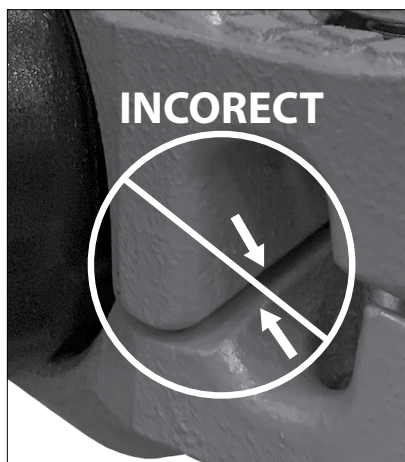
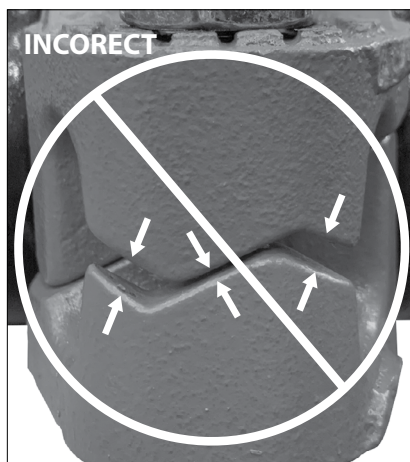
Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la cedarea îmbinării, ceea ce duce la deces sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

6. TEHNICA DE CONTROL NECESARĂ - INSPECȚIE VIZUALĂ (TOATE DIMENSIUNILE):

Inspectați vizual amplasarea fiecărei patine de bulonare la fiecare îmbinare pentru a vă asigura că a avut loc contactul metal pe metal pe toate suprafețele de îmbinare exterioare și interioare.



**ÎMBINARE ASAMBLATĂ CORESPUNZĂTOR
CONTACT METAL PE METAL, CONFORM INDICAȚIILOR**



**ÎMBINARE NEASAMBLATĂ CORESPUNZĂTOR –
SPAȚIU ÎNTRE PATINELE DE BULONARE/STRÂNGERE PREA SLABĂ**

Aceste imagini reprezintă asamblarea necorespunzătoare, care ar putea provoca cedarea îmbinărilor, pagube materiale, leziuni corporale grave sau deces. Consultați secțiunea „Instrucțiuni generale privind utilizarea instrumentului cu impact” de la pagina 7.

6a. TEHNICA DE CONTROL – METODA CHEII DINAMOMETRICE (DIMENSIUNI 10 – 12 INCHI/DN250 – DN300):

Dacă se stabilește că este necesară o inspecție suplimentară a ansamblului cuplajului, se poate folosi metoda cheii dinamometrice.

NOTĂ: Înainte să continuați cu tehnica de inspecție a cheii dinamometrice, trebuie să efectuați mai întâi pasul 6. Intervalul sugerat pentru cuplul de strângere al unui cuplaj asamblat care îndeplinește cerințele inspecției vizuale de la pasul 6 trebuie să fie următorul:

Dimensiune șurub inchi/sistem metric	Cuplu de strângere* minim al șurubului asamblat	Cuplu de strângere maxim al șurubului asamblat
$\frac{7}{8}$ M22	225 ft-lbs 305 N•m	590 ft-lbs 800 N•m

* Ansamblurile conforme cu LPCB trebuie să îndeplinească cuplul de strângere minim al șuruburilor asamblate, astfel cum este menționat în tabelul de mai sus.

INSTRUCȚIUNI PENTRU REASAMBLAREA CUPLAJELOR MODEL 107V

⚠️ AVERTISMENT

- Verificați întotdeauna dacă sistemul de țevi a fost complet depresurizat și golit imediat înainte de montarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricărui produs Victaulic.
 - Confirmați că orice echipament, linii ale derivațiilor sau secțiuni ale țevelor care este posibil să fi fost izolate pentru testare/în timpul acesteia sau din cauza închiderii/ poziționării robinetelor, sunt identificate, depresurizate și golite imediat înainte de montarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricăror produse Victaulic.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

NOTIFICARE

La reinstalarea cuplajelor model 107V se pot utiliza două metode.

- **METODA „A” DE REINSTALARE:** Cuplajul poate fi reinstalat în starea „gata de montare” astfel: se montează garnitura în semicuple, apoi se introduc șuruburile și piulițele pe acestea lăsând 2 – 3 spire de filet la vedere, așa cum se arată în partea stângă. În cazul în care alegeți această metodă, trebuie să urmați pașii 1 – 5 din secțiunea „Instrucțiuni pentru reinstalarea cuplajelor model 107V”, împreună cu pașii 4 – 6 de la paginile 2 – 5.

SAU

- **METODA „B” DE REINSTALARE:** Pentru a instala garnitura și semicuplele pe capetele piesei de îmbinare, respectați toți pașii enumerați mai jos.

Urmați acești cinci pași pentru metoda „A” sau metoda „B”:

1. Asigurați-vă că sistemul este depresurizat și golit complet înainte de a încerca să dezamblați vreunul din cuplaje.
2. Slăbiți piulițele ansamblului cuplajului pentru a permite demontarea cuplajului de pe capetele pieselor de îmbinare.
3. Scoateți piulițele, șuruburile și garnitura de pe semicuple. Inspectați toate componentele pentru ca acestea să nu prezinte deteriorări sau uzură. Dacă există deteriorări sau uzură, folosiți un nou ansamblu de cuplaj furnizat de Victaulic.
4. Verificați capetele pieselor de îmbinare, conform pasului 2 de la pagina 1.

⚠️ ATENȚIE

- Se va utiliza un strat subțire de lubrifiant compatibil pentru a evita ciupirea, rularea sau ruperea garniturii în timpul reasamblării.
- **NU** folosiți un lubrifiant incompatibil.
- **NU** aplicați lubrifiant în exces pe marginile de etanșare ale garniturii și pe exteriorul acesteia.

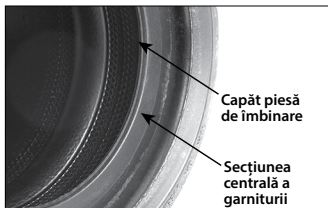
Utilizarea de lubrifianți incompatibili poate conduce la deteriorarea garniturii, ceea ce are drept rezultat scurgeri pe la îmbinare și pagube materiale.



5. **PENTRU REINSTALAREA CUPLAJELOR MODEL 107V, LUBRIFIAȚI GARNITURA:** Pentru toate garniturile cu cod de culoare, aplicați un strat subțire de lubrifiant compatibil pe marginile de etanșare ale garniturii și pe exteriorul garniturii. Consultați tabelul „Compatibilitatea lubrifiantului cu garniturile” de la pagina 1.

METODA „B” DE REINSTALARE

1. Asigurați-vă că s-au urmat pașii 1 – 5 din secțiunea „Instrucțiuni pentru reinstalarea cuplajelor model 107V”.



2. **MONTAREA GARNITURII:** introduceți capătul canelat al unei piese de îmbinare în garnitură până ce face contact cu segmentul central al garniturii.

3. **ÎMBINAREA PIESELOR DE ÎMBINARE:** aliniați liniile mediane ale cele două capete canelate ale pieselor de îmbinare. Introduceți celălalt capăt al piesei de îmbinare în garnitură până când se realizează contactul cu sectorul central al garniturii. **NOTĂ:** verificați ca garnitura să nu ajungă deloc în canelura piesei de îmbinare.



4. **FACILITAREA REINSTALĂRII:** un șurub poate fi introdus în semicuple cu piulița înfiletată liber pe acesta pentru a se permite opțiunea de „rotire”, așa cum se arată mai sus. **NOTĂ:** piulița trebuie filetată nu mai departe de capătul șurubului.



5. **MONTAREA SEMICUPLELOR:** montați semicuplele pe garnitură. Verificați ca penele semicuplelor să vină în contact complet cu canelura ambelor piese de îmbinare.

6. **INSTALAREA ȘURUBULUI ȘI PIULIȚEI RĂMASE:** instalați șurubul rămas și introduceți piulița pe acesta, strângând cu mâna până la refuz. **NOTĂ:** asigurați-vă că gâtul oval al fiecărui șurub se așază corespunzător în alezajul pentru șurub.

7. **STRÂNGEREA PIULIȚELOR:** Efectuați pașii 5 – 6 de la paginile 2 – 5 pentru a finaliza asamblarea.

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND UTILIZAREA INSTRUMENTULUI CU IMPACT PENTRU CUPLAJELE MODEL 107V

NOTIFICARE

- Aceste instrucțiuni generale se referă **EXCLUSIV** la cuplajele model 107V.
- Aceste instrucțiuni generale sunt aplicabile **EXCLUSIV** cuplajelor model 107V care conțin elemente de fixare din oțel carbon zincat.

Instrumentele cu impact nu oferă montatorului posibilitatea de a „simți cheia”, pentru a evalua cuplul piuliței. Deoarece unele instrumente cu impact pot să producă turații și cupluri mari, este importantă familiarizarea cu instrumentul cu impact, pentru a se evita strângerea la un cuplu excesiv, ceea ce ar putea genera deteriorarea sau ruperea șuruburilor sau a patinelor de bulonare ale cuplajului în timpul montării.

AVERTISMENT

- **NU depășiți valorile pentru „cuplul de strângere maxim permis”, specificate în tabelul de la pagina 3, pentru dimensiunea aplicabilă a elementului de fixare.**

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la cedarea îmbinării, având drept rezultat producerea unor pagube materiale, a unor vătămări corporale grave sau a decesului.

Instalați cuplajele model 107V conform instrucțiunilor din prezentul document. Strângeți piulițele până când sunt îndeplinite cerințele privind inspecția vizuală. Este necesară inspecția vizuală a fiecărei îmbinări, pentru a verifica asamblarea corectă.

În timpul procesului de montare, cuplul de strângere nu trebuie să depășească valorile pentru „cuplul de strângere maxim permis”, specificate în tabelul de la pagina 3, pentru dimensiunea aplicabilă a elementului de fixare. Condiții care pot genera depășirea cuplului de strângere indicat în secțiunea „cuplu de strângere maxim permis”:

- **Strângerea excesivă inițială a elementului de fixare de pe prima parte** – Atunci când asamblați/închideți prima parte, **NU** continuați să strângeți piulițele după ce se obține contactul metal pe metal al tuturor suprafețelor de îmbinare. În cazul în care continuați să strângeți, cuplul de strângere va fi depășit pentru montarea celei de-a doua părți.
- **Instrument cu impact necorespunzător** – Consultați secțiunea „Selectarea instrumentului cu impact” de la pagina următoare.
- **Dimensiuni ale capătului țevii canelate care nu corespund specificațiilor** – În cazul în care nu se obține asamblarea vizuală corectă sau dacă asamblarea cuplajului necesită cupluri mai mari decât valorile „cuplului de strângere maxim permis” indicate în tabelul de la pagina 3, demontați cuplajul și confirmați că toate dimensiunile capătului țevii canelate corespund specificațiilor Victaulic. Dacă dimensiunile capătului țevii canelate nu corespund specificațiilor Victaulic, reprelucrați capetele țevii respectând toate instrucțiunile din manualul corespunzător de funcționare și întreținere al instrumentului de pregătire a țevii.
- **Continuați să strângeți piulițele până când sunt îndeplinite cerințele privind inspecția vizuală** – **NU** continuați să strângeți piulițele după ce sunt îndeplinite cerințele privind inspecția vizuală. Continuarea strângerii elementelor de fixare după îndeplinirea cerințelor privind inspecția vizuală poate provoca cedarea îmbinării, având drept rezultat producerea unor pagube materiale, a unor vătămări corporale grave sau a decesului. În plus, strângerea suplimentară poate provoca tensiuni excesive, care compromit integritatea pe termen lung a șuruburilor și poate provoca deteriorarea îmbinării, ceea ce duce la pagube materiale, vătămări corporale grave sau deces. Strângerea suplimentară a șurubului nu va asigura o montare mai bună; cuplul de strângere a șurubului care depășește valorile pentru „cuplul de strângere maxim permis”, specificate în tabelul de la pagina 3 poate cauza deteriorarea sau ruperea șuruburilor și/sau a patinelor de bulonare cu absorbția cuplului ale cuplajului în timpul montării.
- **Garnitură ciupită** – O garnitură ciupită ar putea împiedica îndeplinirea cerințelor privind inspecția vizuală. Cuplajul trebuie demontat și inspectat, pentru a verifica dacă garnitura nu este ciupită. În cazul în care garnitura este ciupită, trebuie folosită o garnitură nouă sau un nou ansamblu al cuplajului.
- **Cuplajul nu a fost asamblat conform instrucțiunilor de montare** – Respectarea instrucțiunilor de montare va contribui la evitarea problemelor descrise în această secțiune.

Dacă suspectați că un element de fixare a fost strâns excesiv, trebuie înlocuit imediat întregul ansamblu al cuplajului (acest lucru poate fi semnalat de îndoirea șurubului, umflarea piuliței în zona de contact cu patina de bulonare, deteriorarea patinei de bulonare cu absorbția cuplului etc.).

În timp, în urma utilizării, instrumentele cu impact și bateriile care le alimentează vor înregistra scăderi ale performanței. Montatorul are responsabilitatea de a evalua periodic performanța instrumentului și de a se asigura că acesta poate respecta cerințele privind montarea stabilite în prezentul document.

Continuare în pagina următoare

Cuplaj rigid model 107V QuickVic™ Installation-Ready™

SELECTAREA INSTRUMENTULUI CU IMPACT PENTRU CUPLAJELE MODEL 107V

Pentru a asigura montarea corectă, în conformitate cu prezentele instrucțiuni de montare, este necesară selectarea corespunzătoare a instrumentului cu impact. Selectarea necorespunzătoare a instrumentului cu impact poate provoca asamblarea incorectă și deteriorarea cuplajului, având drept rezultat producerea unor pagube materiale, a unor vătămări corporale grave sau a decesului.

Pentru a determina dacă un instrument cu impact este adecvat, montați de probă ansamblurile, folosind o cheie tubulară standard sau o cheie dinamometrică. Aceste ansambluri de probă ale cuplajului trebuie să corespundă cerințelor vizuale privind montarea, enumerate în prezentele instrucțiuni de montare. După îndeplinirea cerințelor vizuale privind montarea, măsurați cuplul aplicat fiecărei piulițe cu o cheie dinamometrică. Folosind valoarea măsurată a cuplului, selectați un instrument cu impact cu un cuplu sau cu o setare a cuplului care este conformă cu valoarea măsurată, dar care în general nu depășește valorile pentru „cuplul de strângere maxim permis”, specificate în tabelul de pe pagina 3.

Selectarea unui instrument cu impact:

Instrumente cu impact cu un singur cuplu de strângere – Selectarea unui instrument cu impact cu un cuplu considerabil mai mare decât cuplul necesar pentru instalare poate duce la deteriorarea elementelor de fixare și/sau a cuplajului, din cauza posibilității de strângere excesivă a elementelor de fixare. În niciun caz nu trebuie utilizat un instrument cu impact cu un cuplu care depășește în general valorile pentru „cuplul de strângere maxim permis”, specificate în tabelul din pagina 3.

Instrumente cu impact cu mai multe setări ale cuplului de strângere – În cazul în care este selectat un instrument cu impact cu mai multe setări ale cuplului, instrumentul cu impact trebuie să aibă cel puțin o setare a cuplului care să îndeplinească cerințele de mai sus pentru un „instrument cu impact cu un singur cuplu de strângere”.

Utilizarea unor instrumente cu impact cu cupluri de strângere excesive creează dificultăți de montare din cauza vitezei și forței de rotire greu de controlat ale instrumentului. Folosind metoda de mai sus, verificați periodic cuplul piulițelor pentru ansamblurile cuplajelor pe tot parcursul procesului de montare a sistemului.

Pentru utilizarea sigură și corectă a instrumentelor cu impact, consultați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ale producătorului acestora. În plus, verificați ca la montarea cuplajului să se utilizeze chei tubulare corespunzătoare pentru instrumente cu impact.

AVERTISMENT

Nerespectarea instrucțiunilor de strângere a elementelor de fixare ar putea duce la:

- Deteriorarea sau ruperea șuruburilor
- Deteriorarea sau crăparea patinelor de bulonare sau rupturi ale semicuplelor
- Scurgeri pe la îmbinare și pagube materiale
- Un impact negativ asupra integrității sistemului
- Anularea garanției Victaulic
- Vătămări corporale sau deces